



D.D. n. 2543/2017
Prot. N. 0048499 del 19/06/2017

BANDO DI SELEZIONE PER STUDENTI COLLABORATORI PER ACCOGLIENZA E ORIENTAMENTO STUDENTI INTERNAZIONALI

ART. 1 – Bando di concorso

E' indetta per l'anno accademico 2016-2017 una selezione per la formulazione di una graduatoria relativa all'attribuzione di collaborazioni per lo svolgimento di attività di tutorato agli studenti internazionali di scambio per le posizioni di:

Buddy International Students: n.15 borse di collaborazione da 150 ore ciascuna riservate a studenti italiani e/o stranieri, con ottima conoscenza delle lingue italiana e inglese e almeno di un'altra tra francese, spagnolo, tedesco, portoghese, arabo, cinese o giapponese regolarmente iscritti presso Sapienza Università di Roma (si veda art. 4), per le esigenze degli Uffici Erasmus di Facoltà (14 borse) e dell'Area per l'Internazionalizzazione (1 borsa).

Qualora lo studente non potesse svolgere tutte le 150 ore previste da bando potrà interrompere la sua borsa al raggiungimento delle prime 75 ore.

I 15 studenti selezionati saranno impiegati anche per attività di assistenza e supporto durante:
1) **Welcome Week**, la settimana di benvenuto e accoglienza degli studenti internazionali, che si terrà dal 18 al 22 settembre 2017; 2) **Unica Student Conference**, che si terrà dal 4 al 7 ottobre 2017.

Tutti i candidati che avranno presentato regolare candidatura entro la data di scadenza e che risulteranno in possesso di tutti i requisiti richiesti dovranno sostenere un colloquio attitudinale **obbligatorio**, volto a verificare le competenze linguistiche delle lingue scelte, le capacità comunicative e relazionali e la conoscenza dei programmi di mobilità studenti.

Il colloquio attitudinale si svolgerà il **giorno 13 luglio 2017**. **L'elenco degli ammessi a sostenere il colloquio sarà pubblicato il 11 luglio 2016** al seguente link:
<http://www.uniroma1.it/didattica/borse-di-studio/borse-di-collaborazione/bandi-scaduti>.

Sapienza Università di Roma promuove l'accesso di candidati senza discriminazioni fondate sul sesso, la razza, il colore, le origini etniche o sociali, la provenienza geografica, le caratteristiche genetiche, la lingua, la religione o il credo, le opinioni politiche o di altro genere, l'appartenenza a una minoranza nazionale, il censo, la nascita, un handicap, l'età o l'orientamento sessuale.



ART. 2 – Natura della collaborazione

Il Buddy è uno studente italiano o straniero che svolge attività di tutorato e supporto agli studenti internazionali di scambio presso un ufficio per la mobilità internazionale di facoltà. L'iniziativa mira a facilitare l'integrazione degli studenti internazionali presso Sapienza Università di Roma, grazie ad una persona di contatto plurilingue, disponibile a dare loro informazioni utili sulla facoltà e l'ateneo.

Ciascuna collaborazione comporterà un'attività di 150 ore complessive da ripartirsi in moduli di norma non superiori a 3 ore giornaliere, fatte salve specifiche esigenze della struttura comunicate allo studente, da completarsi entro l'anno accademico 2017-2018 ed inderogabilmente entro il 31 luglio 2018, presso ciascuna delle 11 Facoltà di Sapienza Università di Roma o presso l'Area per l'Internazionalizzazione. Qualora lo studente non potesse svolgere tutte le 150 ore previste da bando potrà interrompere la sua borsa al raggiungimento delle prime 75 ore.

Le 15 borse messe a disposizione sono così distribuite:

Facoltà di Architettura: 1 buddy

Facoltà di Economia: 1 buddy

Facoltà di Farmacia e Medicina: 1 buddy (area Farmacia)

Facoltà di Medicina e Odontoiatria: 1 buddy (area Medica)

Facoltà di Medicina e Psicologia: 2 buddies (1 Medicina – Sant'Andrea; 1 Psicologia)

Facoltà di Lettere e Filosofia: 2 buddies

Facoltà di Giurisprudenza: 1 buddy

Facoltà di Ingegneria Civile e Industriale: 1 buddy

Facoltà di Ingegneria dell'Informazione, Informatica e Statistica: 1 buddy

Facoltà di Scienze MM.FF.NN: 1 buddy

Facoltà di Scienze Politiche, Sociologia e Comunicazione: 2 buddies (1 Scienze Politiche; 1 Sociologia e Comunicazione)

Area per l'Internazionalizzazione (ARI): 1 buddy

I servizi richiesti agli studenti collaboratori consistono nel supportare l'ufficio per la mobilità internazionale di Facoltà o ARI, su orari antimeridiani e pomeridiani, nelle seguenti attività:



- accoglienza di studenti, docenti e ricercatori internazionali nell'ambito di programmi di mobilità, formazione e ricerca comunitari ed internazionali cui la Sapienza partecipa (Erasmus +, Erasmus Mundus, Accordi bilaterali di mobilità studenti, etc.);
- diffusione di informazioni pratiche riguardanti l'organizzazione della Facoltà (orari lezioni, aule, ricevimento docenti, esami, etc.).

Si precisa che lo svolgimento delle collaborazioni inizierà a partire dal 11 settembre 2017. Prima dell'inizio della collaborazione, l'Area per l'Internazionalizzazione convocherà i borsisti per un periodo di formazione relativa all'attività da svolgere presso la Facoltà o ARI, durante Welcome Week e la Unica Student Conference.

I servizi richiesti agli studenti collaboratori, durante la Welcome Week, consistono nel supportare l'Area per l'Internazionalizzazione, su orari antimeridiani e pomeridiani, sia nel corso della settimana che in quelle precedenti, nelle seguenti attività:

- Organizzazione delle sessioni informative;
- Informazioni e guida agli studenti nelle varie strutture dell'Università (biblioteca, facoltà, aule...)
- Comprensione e risoluzione di eventuali difficoltà, anche logistiche, degli studenti internazionali.

I tutor selezionati, nel rispetto degli impegni programmati, dovranno produrre, al termine della loro attività, una relazione nella quale descriveranno le attività svolte.

I 15 borsisti **dovranno essere disponibili per tutto il periodo previsto dalla Welcome Week Sapienza (dal 18 al 22 settembre 2017) e della Unica Student Conference (dal 4 al 7 ottobre 2017)** per l'attività di tutorato, e liberi da impegni che possano impedire una fattiva presenza e reperibilità all'interno della struttura universitaria.

L'attività di tutorato durante la Welcome Week e la Unica Student Conference sarà coordinata dai referenti dell'Area per l'internazionalizzazione.

2.3. Manifestazione di interesse

I candidati indicheranno, al momento della presentazione della candidatura, la propria disponibilità allo svolgimento delle 150 ore o solo delle prime 75.

ART. 3 – Compenso

Il compenso per l'attività di collaborazione è fissato in euro 1.095,00 esente dall'imposta sul reddito delle persone fisiche per 150 ore complessive.

Nel caso in cui il borsista volesse svolgere solamente le prime 75 ore, il compenso è fissato in euro 547,50.



Il compenso, quale determinato all'art. 3 del presente bando, verrà corrisposto al borsista in due rate posticipate al raggiungimento delle 75 ore, subordinatamente alla presentazione di una lettera, a firma del Direttore dell'Area per l'Internazionalizzazione, che autorizza il pagamento sulla base di una valutazione dell'operato dello studente chiamato a fornire la propria collaborazione, in termini di efficacia, serietà e disciplina, ai sensi di quanto disposto dall'art. 13 della soprarichiamata Legge 390/91.

ART. 4 – Requisiti generali di ammissione

Possono concorrere alle posizioni di cui sopra studenti italiani e stranieri iscritti ai corsi di laurea e ai corsi di laurea magistrale:

- regolare iscrizione all'anno accademico 2016-2017;
- aver ottenuto almeno i 2/5 dei crediti, arrotondati per difetto, riferiti al curriculum degli studi dell'anno accademico precedente (2015-2016);
- ottima conoscenza delle lingue italiana e inglese e almeno un'altra a scelta tra francese, spagnolo, tedesco, portoghese, arabo, russo, cinese o giapponese.
- sarà elemento preferenziale essere già stato collaboratore dell'Area per l'Internazionalizzazione o aver già partecipato alle precedenti edizioni della Welcome Week;
- sarà elemento preferenziale aver vissuto esperienze di studio o lavoro all'estero;
- non aver presentato più di 2 domande per borse di collaborazione nell'a.a. 2016-2017. Se si sono presentate già 2 domande non sarà possibile candidarsi.

Le attività relative alla borsa di collaborazione dovranno concludersi entro e non oltre il sostenimento della prova finale e il collaboratore non dovrà discutere la tesi di laurea prima del 31 ottobre 2018.

ART. 5 – Situazioni di incompatibilità

Per i dettagli sulle incompatibilità consultare il Titolo II del Regolamento (Art. 6 – Incompatibilità) pubblicato sul sito web:
http://www.uniroma1.it/sites/default/files/regolamenti/collaborazioni_studenti.pdf

ART. 6 – Presentazione delle candidature

La domanda di ammissione al concorso, indirizzata al Direttore dell'Area per l'Internazionalizzazione, dovrà essere redatta obbligatoriamente per via telematica utilizzando il Servizio Informatico Borse Studenti disponibile al seguente sito web:

<http://borsecoll.uniroma1.it>



Il candidato dovrà obbligatoriamente compilare la domanda on-line, a pena di esclusione dal concorso, **entro il 3 luglio 2017 alle ore 14.00. La compilazione della domanda online non conclude la procedura di candidatura: è comunque obbligatorio presentarsi per la regolarizzazione e sottoscrizione della domanda e per la consegna del Curriculum Vitae (Formato Europass) e delle certificazioni linguistiche e/o attestanti esperienze di studio e/o lavoro all'estero, pena l'esclusione dalla selezione, presso la sede dell'Area per l'Internazionalizzazione, Palazzina Tumminelli, Piazzale Aldo Moro 5, secondo piano, stanza 202 esclusivamente nei seguenti giorni ed orari:**

5 luglio 2017: dalle h. 14.30 alle h. 16.00

6 luglio 2017: dalle h. 09.30 alle h. 13.30 e dalle h. 14.30 alle h. 16.00

La convalida del candidato, stampata al momento della consegna, conterrà le seguenti dichiarazioni, sottoscritte ai sensi del D.P.R. 445 del 28.12.2000:

- il cognome, il nome, la data, il luogo di nascita, il numero di matricola e l'indirizzo e-mail istituzionale;
- la residenza o il domicilio cui inviare eventuali comunicazioni;
- il codice fiscale;
- eventuale iscrizione in regime di tempo parziale (part-time) con l'indicazione dei crediti annui concordati con l'Università;
- gli esami superati con la relativa votazione, i crediti ottenuti e tutti gli altri crediti acquisiti fino al momento della presentazione della domanda;
- il possesso dei requisiti considerati prioritari di cui all'articolo 4;
- di essere in regola con i versamenti effettuati per tasse, contributi, arretrati o eventuali more per l'a.a. 2016-2017;
- l'eventuale fruizione di borsa di collaborazione (Erasmus, Area per l'internazionalizzazione, CIAO, SorT e Sportello per i diritti delle persone diversamente abili) o presso strutture della Sapienza nell'a.a. 2016-2017.

Saranno considerati validi, ai fini della graduatoria, i crediti ottenuti e regolarmente registrati su Infostud fino al momento della presentazione della domanda di partecipazione alla collaborazione. Si invitano gli studenti a verificare con la segreteria didattica eventuali esami non registrati su Infostud, prima di candidarsi.

Solo per motivi di studio, ricerca o tirocinio all'estero, comprovati da un certificato emesso dall'ente ospitante, il colloquio potrà essere sostenuto via Skype.

In questo caso e prima di completare la propria candidatura, lo studente dovrà informare il personale dell'Area per l'Internazionalizzazione via email all'indirizzo csfsapienza@uniroma1.it, esprimendo la volontà di sostenere il colloquio via Skype e allegando il certificato richiesto.



Per poter accettare la candidatura, una volta completata la procedura online, allo studente all'estero sarà inviata la convalida per email. Tale documento dovrà essere stampato e firmato dal candidato e poi inviato in originale, insieme a una copia del documento di identità, al curriculum vitae e ai certificati linguistici per mezzo posta e dovrà pervenire all'Area per l'Internazionalizzazione **entro il 3 luglio 2017**, all'indirizzo:

Sapienza Università di Roma – Area per l'Internazionalizzazione
Settore Internazionalizzazione didattica e programmi europei
Piazzale Aldo Moro, 5 (Palazzina Tumminelli) CU007
00185 Roma

Farà fede la data riportata dal protocollo di ricevimento Sapienza e non quella di spedizione né quella di arrivo all'Area per l'Internazionalizzazione.

NON saranno, inoltre, prese in considerazione le domande i cui dati risultino incompleti o non rispondenti alla realtà. Tutti i candidati sono ammessi con riserva sino all'accertamento del possesso dei requisiti richiesti e l'amministrazione si riserva la possibilità di disporre l'esclusione del candidato con provvedimento motivato in qualsiasi momento.

ART. 7 – Commissione di valutazione

Il conferimento delle borse di collaborazione di cui all'art.1 del presente bando di concorso avverrà sulla base di graduatorie formulate da una commissione giudicatrice, nominata con disposizione Direttoriale.

ART. 8 – Procedure selettive e criteri per la selezione

I candidati dovranno sostenere un colloquio attitudinale obbligatorio **che si svolgerà il giorno 13 luglio 2017, presso l'Area per l'internazionalizzazione o via Skype (si veda art. 1 e 6).**

La graduatoria verrà elaborata in base ai seguenti criteri:

- livello di conoscenza della lingua inglese (punti 0-30);
- livello di conoscenza di altre lingue europee ed extra-europee (punti 0-10);
- esperienze di studio e/o lavoro all'estero o in contesti internazionali (borsa di collaborazione presso l'Area per l'Internazionalizzazione, Hello o Ufficio Erasmus di facoltà) (punti 0-20);
- capacità comunicative e relazionali (punti 0-20);
- curriculum universitario complessivo ossia regolare iscrizione ed avere ottenuto almeno i 2/5 del numero dei crediti, riferiti al curriculum degli studi (punti 30-64).

Per il calcolo del merito si rimanda alla visione del link: http://www.uniroma1.it/sites/default/files/allegati/collaborazioni_studenti.pdf

Oltre ai questi criteri, si terranno in considerazione i seguenti fattori:



- la capacità di offrire assistenza nel maggior numero di lingue possibile;
- la necessità di assegnare le collaborazioni in via prioritaria a candidati che presteranno la propria attività nella facoltà di appartenenza.

ART. 9 – Formulazione delle graduatorie

Gli studenti iscritti a regime di tempo parziale rientrano nelle graduatorie solo qualora non siano stati ricoperti tutti i posti messi a concorso. In tal caso nel formulare le graduatorie sarà, comunque, data priorità agli studenti che abbiano concordato un percorso formativo con un maggior numero di crediti annui da acquisire.

ART. 10 – Pubblicazione Graduatoria

La Commissione stilerà la graduatoria finale degli studenti sulla delle capacità di cui all'art. 4, il merito (a parità di merito, l'I.S.E.E - Indicatore della situazione economica equivalente), i requisiti prioritari e preferenziali indicati all'art. 4 e il colloquio attitudinale.

La graduatoria verrà resa pubblica **entro il 21 luglio 2017** mediante pubblicazione sul sito internet: <http://www.uniroma1.it/didattica/borse-di-studio/borse-di-collaborazione>.

I candidati dovranno formalizzare la propria accettazione anche a mezzo posta elettronica **entro il 31 luglio 2017** all'indirizzo: csfsapienza@uniroma1.it

ART. 11 – Affidamento delle collaborazioni

Il **5 settembre 2017** verranno stipulati con i vincitori del concorso singoli contratti per l'affidamento delle attività di collaborazione di cui al presente bando.

Contestualmente alla stipula del contratto lo studente dovrà sottoscrivere un codice di comportamento con cui si impegna a rispettare la comunità universitaria ed ad attenersi alle indicazioni del responsabile della struttura. L'Università provvede alla copertura assicurativa contro gli infortuni.

Il **5 settembre 2017**, inoltre, si svolgerà un breve corso di formazione sull'attività da svolgere presso le Facoltà e durante la Welcome Week con l'assegnazione dei compiti ai singoli borsisti. La partecipazione è obbligatoria.

Gli studenti assegnatari potranno iniziare le attività a partire dal giorno dopo la firma del contratto e dovranno concludere l'attività inderogabilmente entro il 31 luglio 2018.

ART. 12 – Trattamento dati personali

I dati personali forniti con le domande di partecipazione al concorso saranno trattati nel rispetto delle disposizioni e dei principi di correttezza e tutela della riservatezza di cui al Dlgs 30 giugno 2003, nr.196. Tali dati saranno trattati esclusivamente per le finalità istituzionali dell'Università



e, in particolare, per tutti gli adempimenti connessi all'esecuzione del presente bando. In relazione al trattamento dei predetti dati, gli interessati potranno esercitare i diritti di cui all'art. 13 della legge n. 675/1996.

ART. 13 – Controlli

L'Università controlla la veridicità delle autocertificazioni ai sensi delle vigenti norme. Nel caso in cui dai controlli effettuati risulti che sia stato dichiarato il falso ai fini dell'attribuzione della collaborazione, essa verrà revocata e sarà effettuato il recupero delle somme eventualmente già erogate. Inoltre ai sensi dell'art. 23 della L. 390/91 verrà disposta una sanzione amministrativa consistente nella perdita del beneficio della riduzione delle tasse in base all'applicazione dell'ISEE, salva in ogni caso l'applicazione delle norme penali.

ART. 14 – Assicurazione

Ogni studente vincitore è assicurato dall'Università per gli infortuni con l'INAIL e per le attività degli studenti altre polizze consultabili sul sito <http://www.uniroma1.it/ateneo/amministrazione/aree-e-uffici/direzione-risorse-umane-finanziarie-e-patrimoniali/area/poliz-0>

ART. 15 – Responsabile del procedimento

Ai sensi della Legge 7 agosto 1990, n. 241, il responsabile del procedimento, per le procedure di esclusiva competenza dell'Università di Roma "La Sapienza", è la dott.ssa Graziella Gaglione.

Per ulteriori informazioni rivolgersi a: Area per l'Internazionalizzazione, dott.ssa Martina Vizzani, Piazzale Aldo Moro, 5 e-mail: csfsapienza@uniroma1.it